SALA CAPITULAR

Inscripción funeraria redacta para *Raimundus* (segunda mitad del siglo XIII)

* VIII ⁞ K’ ⁞ MAI ⁞
* OBIIT ⁞ RAĪM
* DVS ⁞ CANO
* NICVS ⁞ ET
* ARCHIDIA
* CON’ IŁDESIS PIOR

*8 k(alendas) mai obiit Raim(un)dus canonicvs et archidiacon(us) Il(er)de(n)sis p(r)ior.*

*8 kalendas mai obiit Raimundus canonicus et archidiaconus Ilerdensis prior.*

*El 8 de las calendas de mayo (24 d’abril) va morí Raimundus, canónigo y archidiácono, prió de Lerida.*

*Esta inscripción forma parte del importante conjunto de textos esculpius a la bora de la sala capitular, al claustro, puesto privilegiau de la conmemoración dels difuntos. Ha seito inscrita dintro d’un marco cuidadosamente decorau con motivos vegetals y con una lletra gótica mol sofisticada adornada con puntos, estretimens y trazos adicionals. Las lletras presentan trazos originals con trazos rectos que s’alternan con trazos redondos, como es frecuente en las grafías de finals del siglo XIII. La inscripción dona constancia de la fecha de la muerte de un miembro de la comunidá de Roda, canónigo y archidiácono, a su vez prió de Lerida. Esta inscripción de gran calidá visual se va adorná con dos elementos circulars identificaus con dos textos, LUCIFER, a la esquerra y ESVERVS a la dreta. Gracias a ixes noms se poden interpretá los dos círculos como la representación de dos estrellas, la de la llum del maitino a la Esquerra (Lucifer en latín, Fósforo en griego), la de la llum de la tarde (Venus o Héspero). Ixas palabras constituyen las únicas mencions no funerarias al claustro de Roda.*